

# Denunciamos criminal comercio con zapateros nicaragüenses

COEXISTENCIA PACIFICA PIDEN LOS PUEBLOS



## ADELANTE

Semanario de Intereses Generales

Director: MARIO SOLIS

San José, Costa Rica

América Central

Apartado 2009 - N° 357

Setiembre 27 de 1959

## A desarme universal y competencia económica reta la Unión Soviética al Imperialismo

PAZ EN VEZ DE GUERRA. TRACTORES EN VEZ DE CAÑONES. AGRICULTORES EN VEZ DE MILITARES. ELECTRICIDAD ATOMICA EN VEZ DE BOMBAS ATOMICAS. AYUDA A PAISES ATRASADOS CON EL DINERO QUE HOY SE GASTA EN EJERCITOS. TAL ES EN ESENCIA LA PROPOSICION SOVIETICA.

La Unión Soviética propuso el desarme universal a las Naciones Unidas, en el sensacional discurso de Jruschov. Destruir armas y Ejércitos. Dejar únicamente fuerzas de policía para resguardar el orden interno de cada país. Los millones de hombres hoy convertidos en soldados se incorporarán a la producción. Los millones de dólares que se están gastando en armamentos se gastarán en ayudar a los pueblos pobres y atrasados a desarrollarse. La energía atómica se aplicará a la industria, a la agricultura y a la navegación interplanetaria. En vez

### Plan de desarme universal propone Jruschov



de cañones, tractores. En vez de destrucción, construcción. Las potencias competirán en el plano económico y no en el militar. El Socialismo y el capitalismo convivirán sobre el mismo planeta y emularán pacíficamente. Concretamente dijo Jruschov en la Asamblea de las Naciones Unidas al proponer el plan de desarme: "Esto significa que los Ejércitos de tierra, marinas, y fuerzas aéreas dejarán de existir, que los Estados Mayores y los Ministerios de Guerra serán abolidos, que los establecimientos educacionales militares serán ce-

(—Pasa a la Pág 7ª—)

### Televisión en Costa Rica: Nueva amenaza

Sería amenaza se cierne sobre la juventud de nuestro país y sobre todos nosotros en general, al anunciarse la próxima instalación de una empresa televisora.

Según los informes de la prensa, se ha creado una sociedad con capital mixto, costarricense (en pequeña parte) y norteamericano (en gran parte) para comenzar a operar.

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## Nacionalizar el Ferrocarril al Atlántico demandan al Gbno.

Informa el "Diario de Costa Rica" que la Gerencia del Ferrocarril al Pacífico ha pe-

dido al Poder Ejecutivo que tome la iniciativa de nacionalizar el Ferrocarril al Atlántico a fin de establecer un solo ferrocarril interoceánico propiedad de la nación.

Esta patriótica demanda de la Gerencia del Ferrocarril al Pacífico coincide, por supuesto, con la línea de nuestro periódico. Es ahora ya de que el Estado asuma la propiedad del Ferrocarril al Atlántico, que hoy pertenece a una empresa imperialista extranjera, y la ponga bajo la dirección y administración de la misma entidad que di-

rige el Ferrocarril al Pacífico.

(—Pasa a la Pág 6ª—)

### Diputado de "Argelia" vino por lana...

La semana pasada llegó al país un diputado de la Asamblea Nacional de Francia, "representante" ante la misma de Argelia. Se tenía informes de que su propósito era referirse al problema argelino, tal y como lo ven los imperialistas franceses que asesinan bárbaramente a ese pueblo y le niegan su independencia, para obtener algún respaldo.

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

### TAGAROTES ACAPARAN TIERRAS EN UPALA

El 6 de setiembre se llevó a cabo, en Santa Clara de Upala, una reunión de Juntas Progresistas con representantes de la Federación Nacional.

Fueron muchos los asuntos que se trataron, y más aun los que se quedaron sin tratar por falta material de

tiempo y de oportunidad.

Esta reunión contó con la asistencia de una multitud de vecinos, interesados en la solución de los problemas y entusiasmados con el papel que están llamadas a jugar las Juntas Progresistas en esta región.

(—aPasa a la Pág 7ª—)

### GRAN ENTUSIASMO EN ENCUETRO DE MUJERES

Por aparte damos a conocer algunas de las resoluciones aprobadas por el importante ENCUENTRO NACIONAL DE MUJERES, realizado durante los días 12, 13 y 14 de setiembre.

Uno de nuestros redactores

fue enviado a presenciar ese evento y pudo comprobar el entusiasmo y la capacidad con que las mujeres abordaron los diferentes asuntos de la orden del día.

El grupo de mujeres que (Pasa a la Pág. 3ª)

## EL PULSO DE AMERICA

### NUEVA YORK:

EL MINISTRO DE ESTADO CUBANO Raúl Roa, expresó su descontento por el hecho de que las naciones pequeñas no son tomadas en cuenta en las conversaciones que han iniciado Jruschov y Eisenhower sobre el mantenimiento de la paz en el mundo. Dijo que Cuba está muy interesada en las conversaciones y por lo tanto le era desagradable que a los países pequeños no los tomaran en cuenta.

El interés del gobierno cubano en que hayan conversaciones girando alrededor del mantenimiento de la paz mundial es muy importante. Se estima que es el modo de pensar también de todos los gobiernos de los países subdesarrollados que sienten en la carrera armamentista un freno a sus inquietudes y demandas por obtener su desarrollo industrial. Si los miles de millones de dólares que se gastan en armamentos, como dijo el Premier Soviético, fueran empleados en construir escuelas, fábricas para productos de consumo y en elevar el nivel de vida de los ciudadanos, viviríamos una vida feliz.

### RIO DE JANEIRO:

EL JEFE DE LA DELEGACION BRASILEÑA en las Naciones Unidas, declaró que ha encontrado una pared de silencio en los Estados Unidos hacia los problemas de la América Latina. No podemos, dijo, esperar más. Debemos resolver nuestros problemas nosotros mismos.

Agregó Schmidt, que no espera que los Estados Unidos modifique su política global para dar prioridad a los problemas continentales. Es mejor para nosotros clarificar las relaciones que esperar una nueva política que no vendrá y que sólo engendrará frustraciones. Añadió, que los Estados Unidos está ahora más interesado en la Luna que en América Latina.

### ASUNCION:

DIRIGENTES DE LA OPOSICION decidieron en sesión secreta celebrada en esta capital, iniciar con más vigor la campaña general contra el gobierno que encabeza el general Alfredo Stroessner. El coronel Rafael Franco, ex-presidente provisional del Paraguay y jefe del grupo, dijo que la reunión había resuelto llevar a cabo una lucha total contra la dictadura. No indicó qué medios utilizarían.

Entre tanto, un grupo de exilados residentes en Buenos Aires se han estado movilizándose en el sentido de poder ingresar al país por todas las formas posibles para colaborar en la organización de la resistencia interna.

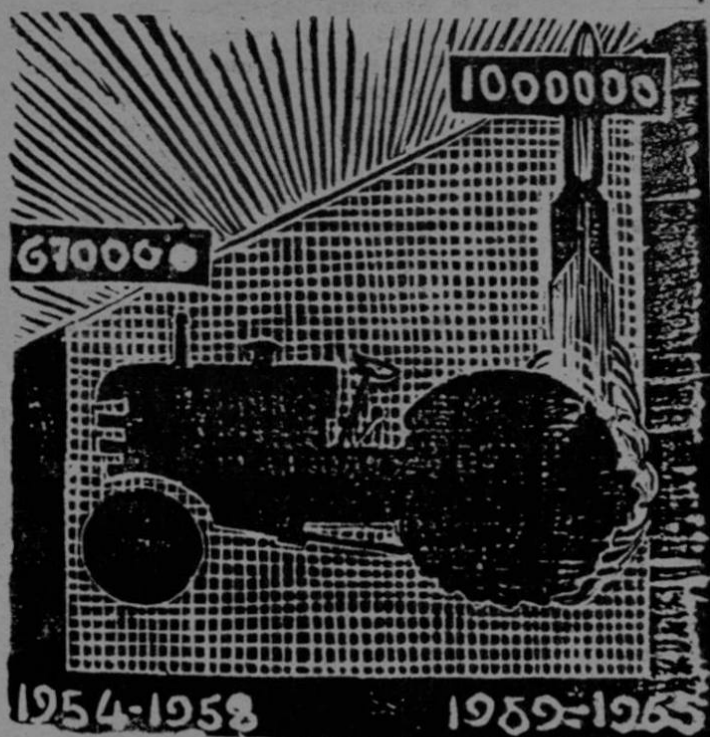
### MEXICO:

EL POSIBLE QUE EL GOBIERNO EXPROPIE todos los grandes latifundios de propiedad de extranjeros cerca de la frontera norte. Se informa que es un acuerdo del Departamento Federal Agrario y de Colonización. La medida ha sido obligada por cuanto la mayoría esos fundos son realmente de propiedad de extranjeros aunque inscritos a nombre de nacionales y los extranjeros no pueden tener propiedades dentro de los 100 kilómetros adentro de la frontera.

## PROYECTIL ECONOMICO

### PLAN SEPTENAL DE LA U. R. S. S.

#### Tractores para la agricultura



La agricultura de la URSS dispone en la actualidad de 1.700.000 tractores calculados a 15HP cada uno, de 700.000 camiones, medio millón de cosechadoras combinadas de cereales, 120.000 máquinas para recogida de forraje y millones de otros aperos y máquinas agrícolas.

Para reducir la jornada de trabajo y elevar la producción, en el septenio la industria soviética suministrará más de un millón de tractores.

## El Gobierno Argentino reprime Movimiento Democrático

El gobierno de Frondizi acaba de recibir la demostración más grande de combatividad de las fuerzas democráticas argentinas. Una huelga general de 48 horas fue declarada en protesta por el alto costo de la vida y en demanda de aumento de salarios. La paralización de actividades industriales y comerciales fue total. El movimiento obrero todo de Argentina ha querido en esta forma y por vez primera, demostrarle al gobierno de Frondizi su oposición a la política económica y antinacional que está llevando a cabo. Una cosa se liga con la otra. Las directivas económicas impuestas por el Fondo Monetario Internacional quieren obligar al pueblo argentino a secarse cada día más la teta, y también por demanda del Fondo Monetario Internacional el gobierno ha hecho entrega de las riquezas naturales y quiere aplicar la política de sacrificio para el pueblo que ese organismo ha recomendado.

Sin embargo, las fuerzas democráticas, en forma unitaria, se oponen a la aplicación de la política de austeridad del gobierno. Esta pasada huelga general en la que participaron 4.000.000 de argentinos es una muestra clara de lo impopular del gobierno de Frondizi. Es también una repulsa para el Ministro de Trabajo que también lo es de Economía y Finanzas, Alvaro Alsogaray quien ha sido colocado en esos ministerios por demanda del Fondo Monetario y de las compañías imperialistas que en estos momentos controlan las principales ramas económicas de la nación.

El gobierno de Frondizi que sí se ha doblegado ante las demandas del Fondo Monetario y de los militares reaccionarios acusando al movimiento popular general y en particular al Partido Comunista de estar preparando la alteración del orden constitucional. Ya hemos sabido que Frondizi ha ordenado una violenta represión contra las fuerzas democráticas que participaron en la pasada huelga y principalmente contra los comunistas. Impotentes ante el avance de las olas de protestas y el reclamo del cumplimiento del programa que llevó al poder a Frondizi, los monopolios yanquis, los terratenientes y el sector reaccionario de las fuerzas armadas exigieron y han obtenido la entrega total del poder en sus manos. De ahí la actitud reaccionaria, antipopular y antinacional del gobierno que representa Frondizi y que dirigen los monopolios yanquis.

## EL PULSO DEL MUNDO

### MOSCU:

EL FISICO SOVIETICO doctor M. Kukarin declara en artículo que publica en "PRAVDA", que, en su opinión, en el futuro se instalarán instrumentos científicos en la superficie de la Luna con el propósito de estudiar los fenómenos solares. Explicó que la atmósfera terrestre impedía a la ciencia estudiar los rayos ultravioletas y las radiaciones solares de modo efectivo.

Para pronosticar una variedad de fenómenos que ocurren en la tierra, añadió el doctor Kukarin, es necesario conocer y comprender lo que sucede en el sol. Tales fenómenos producen muchos efectos sobre la tierra y deben ser estudiados.

### EL CAIRO:

EL PRESIDENTE NASSER en un discurso que pronunció en un mitin popular manifestó: que el plan propuesto por el Premier Soviético Jruschov, es el mejor medio de elevar el nivel de vida medio de la humanidad. Es una vergüenza, continuó diciendo, que en el siglo XX haya seres humanos que mueran de hambre.

Y más adelante dijo, que lo mejor es que el dinero que las grandes potencias gastan en armas se distribuya entre los países subdesarrollados. Que la liquidación del imperialismo sería un importante factor en la eliminación de la tensión internacional y sería un buen paso hacia adelante para poner fin a la carrera de armamentos.

### PARIS:

AL IMPLANTARSE EN FRANCIA la V República, sus dirigentes prometieron resolver el problema argelino en un futuro inmediato. Se habló de un nuevo enfoque, de posibles negociaciones con los del movimiento de Liberación de Argelia y de ambiciosos planes de desarrollo económico y social de ese país. Pero, acaban de expirar ocho meses de gobierno de la V República y todo ha sido pura palabrería. Más aun, las autoridades francesas decidieron reducir las hostilidades en vez de negociar. Con ayuda de los generales alemanes del mando de la NATO, por ejemplo Speidel, quien estuvo todo un mes inspeccionando el cuerpo expedicionario francés y fue condecorado el famoso plan Jumelles. Este plan consiste en grandes concentraciones de fuerzas de choque para ataques frontales contra los patriotas.

Desde fines de julio en Argelia se libran combates encarnizados. Hace pocos días el ejército francés fue reforzado con 30.000 soldados más. Los franceses sufren cuantiosas bajas. Los periódicos próximos al gobierno exhortan a intensificar más las hostilidades para acelerar la derrota de la "insurrectos". Pero esos no son consejos miopes. La política terrorista en Argelia no ha aportado a Francia más que infortunios. Tampoco en el futuro promete cosas mejores. EL PROBLEMA DE ARGELIA NO TIENE MÁS QUE UNA SOLUCION, reconocer los legítimos derechos del pueblo argelino.

**MIRADOR**

De DON ALVARO QUIROGA

**Lo que puede ser nuestro**

Un compañero de trabajo, hombre sencillo, se acerca a preguntarme con mucho interés si es cierto que EN ALGUNA PARTE, a nadie se permite ser dueño de ningún bien material, aunque lo haya ganado con honesto esfuerzo. Esto ha sido —dice— motivo de acalorada conversación que escuché, y a él le preocupa averiguar qué hay de cierto. Porque no concibe cómo ni por qué, después de una vida de empeño y privaciones, nunca un trabajador pueda decir: "esto es mío; lo he ganado, y voy a disfrutarlo".

Respondí que no sé de parte alguna en que se prive a un hombre de tan legítima satisfacción; que en casi todos los países las leyes consagran tales derechos, aunque todavía no son muchos aquellos en que se ven prácticamente ejercitados y generalmente respetados. Luego he debido explicar la existencia de toda una gigantesca maquinaria dedicada a oscurecer esas realidades y a confundir a las gentes poco informadas.

Comprendo la preocupada curiosidad de mi compañero: Los hombres, como los árboles y las navés, necesitamos enraizar y poder anclar a su hora. Sólo el sentimiento y el ejercicio de la libertad nos decide momentáneamente a arrancar raíces y llevar anclas; pero persiste en nosotros el amor, la necesidad de vincularnos fuertemente a lo que permanece, de sentir que nos pertenece y pertenecemos a aquello con lo cual nos identificamos por el origen o por la afición. El hombre necesita base y asidero en su vida, punto de partida y de referencia, seguro puerto y lugar de retorno que lo ampare; por eso quiere saberse dueño de algo.

Pero, sólo es legítima la propiedad de lo que ganamos y lo que merecemos, de lo que podemos disfrutar sin injusto daño ajeno. Esa es la diferencia que trato de explicar a mi consultante, y esa la que existe y se respeta precisamente allá en donde se dice que nadie puede ser dueño de nada.

**Felicitan a doña Estela**

La Confederación General de Trabajadores ha enviado a la señora Ministra de Educación el siguiente mensaje cuya copia nos fue facilitada:

Nuestra organización sindical ha visto con gran simpatía su actitud firme en defensa del derecho del Estado a ejercer control sobre los centros de enseñanza privados. Consideramos que es un deber del Gobierno vigilar porque en esos colegios se imparta una cultura general satisfactoria, acorde con los planes de estudio oficiales y orientado dentro de la tradición democrática de nuestro país.

No sólo es malo que en los colegios privados se otorguen títulos que no responden en realidad al estudio realizado por los estudiantes, sino que también es dañino para nuestro país que la educación que allí se imparta no responda a una orientación democrática y a la idiosincrasia nacional.

Creemos nosotros, y así le pedimos que se lleve a cabo, que ha llegado la hora de profundizar sobre este problema y de resolverse a intervenir en él con su decisión característica para que nuestra educación sea realmente nacional en cuanto a dirección, orientación y programas de estudio.

**Los trabajadores reclamamos el mismo derecho que tienen los cafetaleros**

Por simple mayoría de votos, la Asamblea Legislativa he rechazado dos mociones presentadas por el diputado Villalobos Arce, con motivo de la discusión del Plan de Fomento Económico, para que estén representadas las Confederaciones de Trabajadores en la Sección de Tierras y Colonias que establecerá la Ley de Fomento Económico, alegando, los diputados que votaron en contra, la falta de capacidad de los dirigentes sindicales para formar parte de esa Sección.

Con el deseo de dar a conocer a nuestros lectores el criterio al respecto de las organizaciones sindicales, hemos entrevistado al señor Gonzalo Sierra Cantillo, Secretario General de la Confederación General de Trabajadores Costarricenses, quien nos dice lo siguiente: "Tanto el diputado señor

Villalobos Arce que presentó las mociones para que las Centrales Sindicales, sin discriminación, estén representadas en la Sección de Tierras y Colonias que establece la Ley de Fomento Económico, como los diputados que las apoyaron, han actuado correctamente y con espíritu de justicia, porque la clase trabajadora organizada debe participar a través de sus dirigentes en las Instituciones sociales del país, porque son los que con más acierto defienden los intereses de los trabajadores.

**LA CLASE TRABAJADORA ES MAYORITARIA**

"No tienen razón los diputados que al oponerse a dichas mociones han dicho que los dirigentes sindicales no tienen capacidad para actuar

dentro de las Directivas de las Instituciones Autónomas, porque los representantes obreros, como los representantes de los cafetaleros o de otras capas sociales no se van a meter en los asuntos técnicos, ya que para eso las instituciones tienen empleados especializados; pero sí tienen la suficiente capacidad para intervenir y defender la clase que representan que es la mayoritaria en el país. Pero la verdad, no es esa la razón por la cual esos diputados votaron en contra de las mociones del señor Villalobos Arce, sino su posición de clase burguesa.

"Si de verdad se quiere dar una ley que venga a resolver aunque sea en parte, el grave problema agrario, no se puede hacer a un lado a las organizaciones sindicales que representan el sector más interesado en la solución de la cuestión agraria y que tratarán de impedir que la tal Ley Agraria se convierta en un instrumento con fines politiqueros. Deben pues los señores diputados reconsiderar el asunto y dar representación igual a todas las Centrales Sindicales actualmente inscritas".

**GRAN ENTUSIAS**

convocó a ese Encuentro se sentía ampliamente satisfecho de los resultados logrados y una de ellas manifestó al redactor de "ADELANTE" que los frutos alcanzados habían sido superiores a sus cálculos.

El movimiento democrático de mujeres en Costa Rica

parece entrar así en una importante fase de desarrollo la cual vigorizará a no dudar el esfuerzo de nuestro pueblo por su superación.

No disponemos de suficiente espacio para publicar todas las resoluciones, pero en la medida de nuestras posibilidades daremos a conocer las más importante en ésta y próximas ediciones.

VISITE LA  
**Zapatería y Talabartería**  
**LA ESTANCIA**  
 100 VARAS AL SUR DE LA CAÑADA  
**OFRECE TODA CLASE DE ARTICULOS DE CUERO**

**ESCUELA PARA COPEY**

Un corresponsal de "ADELANTE" fue informado en Copey de Tibás que inmediatamente comenzarán gestiones ante el Ministerio de Educación Pública para la instalación de una Escuela en aquel lugar. Las razones son éstas: Copey cuenta con un considerable número de niños que deben ir a clases a la Escuela de Cinco Esquinas, lo cual es de todo punto de vista inconveniente, pues se ven expuestos a las inclemencias del tiempo, especialmente de las lluvias, ya que en la calle que conduce a Cinco Esquinas no hay posibilidades de librarse de las mojaduras. Agregan los informantes: "el peligro para nuestros niños aumenta con la incontrolada acción de los sátiros que llega hasta la osadía de raptarlos desde la propia puerta de sus casas. El movimiento pro escuela de Copey ya está en marcha y se espera que para el año entrante esa localidad cuente con su centro de enseñanza.

**PAN LEANDRO**

CON SUS DESPACHOS EN ALAJUELA Y HEREDIA DONDE ENCONTRARA EL PAN DE LA MEJOR CALIDAD

OFRECE ADEMAS, EN SU DESPACHO DE HEREDIA, UNA NUEVA LINEA EN ABARROTOS DONDE ENCONTRARA UN COMPLETO SURTIDO DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD, A PRECIOS BAJISIMOS.

VISITENOS HOY MISMO Y SE CONVENCERA EN HEREDIA, FRENTE A LA BOMBA JARA

# K. Tsiolkovski, y los cohetes cósmicos

Las condiciones de vida y de trabajo de Konstantin Tsiolkovski cambiaron radicalmente después de la Revolución Socialista de Octubre. En 1919 fue elegido miembro de la Academia Socialista (hoy llamada Academia de Ciencias de la URSS). Por disposición del Gobierno Soviético le fue señalada una pensión especial.

Una comisión encargada de mejorar las condiciones de existencia de los sabios tomó a su cargo las necesidades de Tsiolkovski, asegurándole condiciones satisfactorias de vida en un período tan difícil y terroso como el de la intervención extranjera en la guerra civil.

Los organismos gubernamentales y las organizaciones sociales comenzaron a prestar ayuda para la publicación de sus obras. De 1917 a 1935 fueron editados cuatro veces más artículos, folletos y libros de Tsiolkovski que durante todo el período precedente de su actividad.

En siete años, de 1920 a 1932, se publicaron cerca de 60 trabajos del hombre de ciencia dedicados a la Física, la Astronomía, la Mecánica y la Filosofía. La constante atención prestada por el Partido Comunista y el Gobierno Soviético a las investigaciones científicas de Konstantin Tsiolkovski contribuyó a la divulgación y reconocimiento de sus trabajos. El sabio adquirió popularidad en todo el mundo científico y técnico. En las revistas técnicas extranjeras comenzaron a aparecer traducciones de sus artículos. Los más notables especialistas de la teoría de los cohetes estudiaban sistemáticamente en todo el mundo las investigaciones de Tsiolkovski, convertido en el fundador reconocido de una nueva dirección en la técnica: la construcción de cohetes.

Fueron organizadas discusiones especiales sobre las ecuaciones y las fórmulas de Tsiolkovski.

En Moscú y Leningrado se fundaron grupos de estudio del movimiento reactivo, que mantuvieron estrecho contacto con Tsiolkovski. Era frecuente que los primeros planes de investigaciones en la esfera de la técnica reactiva fueran escritos en estos grupos por el propio sabio. Los hombres de ciencia, inventores e ingenieros elaboraron la rica herencia ideológica de Konstantin Tsiolkovski y contribuyeron a crear los primeros modelos de aparatos reactivos

En 1930-1931 el ingeniero I. Tsander construyó el primer motor a reacción OR-1, accionado por gasolina y oxígeno del aire con una tracción de 5 kg. Más tarde diseñó el motor de reacción OR-2 de gasolina y oxígeno líquido, con una tracción de 50 kg. Este motor fue construido en 1933 por el grupo moscovita dedicado al estudio del movimiento reactivo y sus pruebas transcurrieron felizmente.

El sabio soviético B. Stechkin y otros desarrollaron en sus obras la teoría de los motores a reacción. En 1929, el ingeniero soviético P. Shatilov inventó una cámara de combustión que aseguraba la estabilidad necesaria a las altas temperaturas y a presiones de 20-50 kg/cm<sup>2</sup>. Más tarde, en 1937, el ingeniero A. Liuika confeccionó el esquema del primer motor reactivo de compresor y turbobhélice soviético, que sirvió de modelo para construir posteriormente diversos motores de este tipo.

Tsiolkovski dejó de sentirse solo. Su nuevo estado de ánimo en años del poder soviético encontró elocuente expresión en la carta enviada al Comité Central del Partido Comunista el 13 de septiembre de 1935, días antes de su muerte. En ella decía:

"Toda mi vida he soñado con que mis trabajos contribuyeran a hacer avanzar, por poco que fuera, a la humanidad. Pero mis sueños no pudieron realizarse antes de la Revolución.

Sólo octubre hizo posible que fueran reconocidas las obras de un autodidacta; sólo el Poder Soviético y el Partido... me ayudaron eficazmente. Yo sentía el cariño de las masas populares, lo que me daba fuerzas para continuar el trabajo incluso estando enfermo. Pero mi dolencia no me permite terminar la obra iniciada.

Entrego al Partido Bolchevique y al Poder Soviético, dirigentes auténticos del progreso de la cultura humana, todos mis trabajos de aviación, de vuelos en cohetes y de comunicaciones interplanetarias, seguro de que los terminarán con feliz éxito.

Con el último y sincero saludo, siempre vuestro, con toda el alma y todos los pensamientos,

**K. Tsiolkovski**

La gran Revolución Socialista de Octubre fue la poderosa fuerza que animó al sexagenario Tsiolkovski para emprender hazañas creadoras. Su talento se reveló en toda su grandeza y brillantez. Apareció ante los contemporáneos como el iniciador de una nueva rama de la industria.

La grandiosidad del talento de Tsiolkovski y su originalidad creadora se manifestaron con todo su esplendor precisamente en un terreno donde muchos hombres de ciencia no habían visto nada digno de atención.

Después de la Gran Revolución Socialista de Octubre dejó de dedicarse a la enseñanza y entregó casi por completo todas sus energías a nuevas investigaciones científicas.

Era recogido y concentrado en sí mismo. Los rasgos peculiares de su vida eran la claridad, la persistencia para conseguir el fin propuesto y la acción sistemática. Odiaba la ociosidad y la inactividad. Su decaimiento consistía simplemente en cambiar de trabajo. He aquí la descripción de un día corriente cuando abandonó la labor decente.

Se levantaba a las ocho de la mañana, aunque se despertaba antes. Habitualmente canturreaba sin palabras motivos musicales que sólo él conocía. A las nueve estaba ya trabajando. Exigía que su despacho fuese espacioso y claro. No le gustaba estar sentado y escribía con frecuencia en un sillón blando, poniendo una plancha de madera sobre las rodillas. La mano izquierda sujetaba las resbaladizas hojas de papel mientras la derecha escribía sus ideas con letra grande y ancha. Los cables plátanos empareaban su frente alta y viril.

La casa de Kaluga donde Tsiolkovski vivió más de 25 años ha sido transformada en museo. Durante la ocupación fascista alemana desaparecieron muchos de los objetos expuestos, sin embargo, los trabajadores del museo han restablecido, en la medida de lo posible, el aspecto que tenía la casa en vida del sabio. En una gran terraza encristalada se ve un toro una laminadora para obtener metal ondulado, modelos de dirigibles y muchas herramientas. La terraza era utilizada por Tsiolkovski como laboratorio, en el que construía con sus propias manos los primeros modelos de todas sus máquinas y aparatos.

Después de cuatro horas de intenso trabajo daba un paseo. Le gustaba mucho la bicicleta y en el día de paseo habitualmente al bosque, al río o al parque de las afueras de Kaluga recorriendo cada día de 7 a 10 kilómetros.

Al regresar del paseo comía, descansaba un rato y reemprendía el trabajo sentado en un sillón. Por la tarde recibía a los visitantes. Para conversar con mayor comodidad se construía una trampilla a fin de escuchar mejor.

Konstantin Tsiolkovski ama la los libros, siendo sus autores predilectos Chéjov, Gorki y Mamin-Sibiriak. La lectura era para él una especie de descanso, siendo frecuente que terminara su día de trabajo con un libro de los autores predilectos en las manos. La disciplina del trabajo cotidiano frenaba y dirigía los afanes creadores de su naturaleza apasionada y entusiasta. Hacía esfuerzos para impedir que su atención se dispersara entre la multitud de ideas y pensamientos que hervían en su cabeza y que le sostenían en los momentos más difíciles de su vida. La concentración de los esfuerzos daba a las ideas esa inusitada amplitud y energía que sorprende a todo lector atento de sus obras. Tsiolkovski dio pruebas de estos afanes creadores cuando elaboró el proyecto de aerostato metálico dirigible, el proyecto aeroplano, la teoría de los cohetes y la obra filosófica **El Monismo del Universo**. Como naturalista e inventor se sentía atraído por las novedades de la técnica.

En sus múltiples obras y afecciones muestra el incontenible deseo de recorrer independientemente todo el camino de la investigación, desde el comienzo hasta el fin lógico. Al trabajar en diversos problemas de la ciencia, de la técnica o de la filosofía pensaba siempre en el hombre, en la prosperidad de su país natal en la felicidad del género humano. "Lo que más me ha interesado siempre ha sido aquello que podía poner fin a los sufrimientos de la humanidad, proporcionar a esta posteridad, riqueza, conocimientos y salud" escribía Tsiolkovski en 1935. Por sus notables méritos ante el País de los Soviets el científico fue condecorado con la Orden de la Bandera Roja del Trabajo.

"Le felicito, Héroe del Trabajo, con el más profundo respeto", le telegrafió a Kaluga el escritor Máximo Gorki.

Se le permitió reproducir aquí algunas manifestaciones del Konstantin Tsiolkovski. Como ha dicho acertadamente el académico I. Krachkovski, para comprender bien a un hombre no es imprescindible conocerlo personalmente. Los libros, las cartas y las fotografías le descubren no peor, y a veces quizá mejor y con mayor naturalidad que el trato personal.

En los pequeños fragmentos de sus obras fundamentales y de sus cartas se ve en él gran talento original y la nobleza humana, la perseverancia para conseguir el fin propuesto y ve diría, la obsesión del sabio.

"Es difícil —decía— prever el destino de cualquier idea o descubrimiento: si se convertirá en realidad y cuándo, cuánto tiempo será necesario para ello —decenios o siglos— ¿de qué modo, en qué forma, a qué conducirá, en qué grado modificará y mejorará la vida de la humanidad y si transformará de raíz nuestras opiniones y nuestra ciencia".

"¿Cuántos descubrimientos falsos han contado con el apoyo de hombres veraces y de prestigio! Y a la inversa, ¿cuántos despreciaron lo que después se hizo grande!".

Sólo nuestro Poder Soviético ha tenido conmigo una actitud humana. La nueva y verdadera patria me ha dado condiciones de vida y de trabajo

Me enorgullezco de mi país. ¡Sí, me enorgullezco! ¡Konso-moles y jóvenes: estudiad más aún, hacedlo con alegría, no olvidéis ni un momento el futuro de nuestra gran Patria!".

"Hay, en efecto, cosas y asuntos intempestivos pero se desploman por sí solos, sin ejercer ninguna violencia sobre ellos. Es sabido, al mismo tiempo, que todas las grandes iniciativas resultaron intempestivas, y aunque no se las prohibía, se apagaban al no encontrar simpatía o calaban poco a poco, con grandes esfuerzos y sacrificios. Por ejemplo, los ferrocarriles fueron intempestivos. Comisiones de sabios y especialistas famosos los consideraban no sólo inoportunos, sino incluso dañinos y funestos, por ejemplo para la salud. El barco de vapor fue considerado un juguete..."

"La radio es una de las maravillas modernas. ¡Felices vosotros, que os ocupáis de eso! Con el tiempo, las ondas cortas atravesarán la atmósfera y servirán de base para las comunicaciones celestes". (De una carta a los jóvenes técnicos).

"¿Cuántos genios han habido entre nosotros en distintas épocas que hicieron avanzar a la humanidad por la senda del conocimiento y de la dicha! En cualquier momento de la vida terrestre se encontrarán hombres tan extraordinarios y valiosos para la Tierra. ¿Cuántos han sido olvidados por la ignorancia humana, cuántos han permanecido ignotos y han perecido sin revelar sus aptitudes bienhechoras! El orden futuro que reinará en la Tierra acabará con esta desgracia, con esta pérdida irreparable de la humanidad. Y al frente de la dirección estarán de verdad los hombres más útiles y más perfectos".

"Debemos ser valerosos, no cesar en nuestra actividad a causa de los reveses. Hay que buscar sus causas y eliminarlas".

"Mi trabajo no aborda, ni mucho menos, todos los aspectos del problema y no lo resuelve en absoluto desde el punto de vista de su realización práctica; pero a través de la neblina se divisan ya un futuro lejano perspectivas tan importantes y seductoras como las que hoy es difícil soñar". (1903).

"El pensamiento precede a la ejecución, la fantasía, al cálculo, exacto".

"La alegría le hace a uno bueno".

"Las nuevas ideas deben ser apoyadas hasta que se aclaren o hasta que se aclara su falta de base, su carácter dañino o la imposibilidad de aplicarlas. No son muchos los que poseen semejante audacia, pero ésta constituye una valiosísima propiedad de los hombres".

"Nunca pretendí resolver íntegramente el problema. Al comienzo me iban inevitablemente la idea, la fantasía y la ábula. Después se incorporó al cortejo el cálculo científico. Pasa a la Pág. siguiente, 1ª col.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## K. TSIOLKOVSKI, Y ...

Y finalmente, la ejecución coronó la idea.

Tsiolkovski se sentía seducido desde su juventud por la posibilidad de los viajes cósmicos, de vencer la fuerza de atracción de la Tierra. Soñaba, pensaba, calculaba y proyectaba mucho. Decía:

"El planeta es la cuna del raciocinio; pero no se puede vivir eternamente en la cuna".

"La humanidad no se quedará en la Tierra sino que en busca de la luz y de espacio penetrará, al comienzo tímidamente, más allá de la atmósfera y después conquistará todos los espacios circunsoles".

Cuanto más trabajaba, mayores eran las dificultades y obstáculos que encontraba. Hasta hace poco suponía que serían precisos centenares de años para volar con velocidad astronómica (8-17 km/seg.) Así lo confirmaban los mejores resultados obtenidos en nuestro país y en el extranjero. Pero el trabajo constante en los últimos tiempos ha hecho vacilar estas opiniones pesimistas que sustentaban; han sido descubiertos métodos que darán sorprendentes resultados dentro de unos decenios. Espero que la atención que dedica nuestro Gobierno Soviético al desarrollo de la industria en la URSS y las investigaciones científicas de todo género justificarán esta esperanza mía".

El afán de dotar de conocimiento al mayor número posible de personas encontró expresión más de una vez en la labor divulgadora de Tsiolkovski. En 1932, el Comité Distrital de Kaluga del Partido, junto con la Redacción del periódico **Komsomolskaia Pravda**, decidió organizar un grupo de conferencias para difundir los fundamentos de la ciencia entre los koljosiános. Konstantin Tsiolkovski fue el primero de los intelectuales de Kaluga que respondió a la invitación de dar conferencias.

"¡Es maravilloso! — decía —. Hace falta que los hombres de ciencia visiten con más frecuencia los koljosiános y pertrechen a los koljosiános con los conocimientos de las leyes de la naturaleza. Ese es el mejor camino para difundir las concepciones científicas".

"Nuestra juventud debe estudiar más, adquirir la mayor cantidad posible de conocimientos y actuar independientemente; sin ello no podréis dar nada a la Patria".

"Debemos comprender nuestro futuro y el de nuestros inventores. Debemos trabajar en aras de nuestra gloriosa Patria. Vosotros, jóvenes amigos, debéis sentirnos orgullosos de la Patria, lo mismo que yo, anciano, me enorgullezco de ella".

"Os deseo una vida jubilosa y espléndida. Todos vosotros vivís tiempos felices y viviréis días más felices aun en nuestro país socialista".

"Toda mi vida trato de conquistar nuevas victorias y éxitos: he ahí por qué sólo los comunistas me comprenden. ¡Me siento infinitamente agradecido al Partido y al Gobierno Soviético".

## Sindicato de Puerto Cortés demanda iniciar conversaciones

El Sindicato de Trabajadores de la Industria del Banano y Similares de Puerto Cortés, se ha dirigido al Gerente de la Compañía Bananera en los siguientes términos.

"Señor gerente, respetuosamente me permito comunicarle que el Comité Central Ejecutivo del Sindicato de Trabajadores de la Industria del Banano y Similares de Pto. Cortés, en sesión celebrada el 30 de agosto pasado, acordó dirigirse a usted en nombre de todos sus afiliados, pidiéndole que haga justicia a todos sus trabajadores de esta

división, accediendo a resolver los problemas planteados desde el 10 de agosto. Nosotros creemos que con un poco de buena voluntad de su parte se puede llegar a un arreglo satisfactorio para ambas partes, armonizando las relaciones entre las fuerzas básicas de la producción capital y trabajo.

Este Sindicato tiene fe en que usted haciendo honor a la justicia, discuta con el Sindicato de los trabajadores el pliego de peticiones por ellos presentado.



## Pronuncianse contra opresión de Argelia

Doña María A. de Mata nos ha entregado el siguiente documento:

Las mujeres reunidas en el **ENCUENTRO NACIONAL**, acordamos dirigarnos al gobierno de Francia para protestar energicamente contra los métodos de represión, estro hitlerista, que se están empleando contra el pueblo de Argelia.

Sabemos que miles de millares y de niños están aislados en los llamados "campos de reagrupamiento" o sean campos de concentración, en donde sufren hambre, miseria y enfermedades.

La lucha de ese gran pueblo es noble y justa, pues busca su liberación económica y política, para poder

desarrollarse y vivir libre de la esclavitud que le ha impuesto el imperialismo francés.

Reclamamos al gobierno de Francia la inmediata disolución de esos campos de concentración que niegan las más hermosas tradiciones de libertad de la gran República Francesa.



## Trabajadores de Quepos protestan contra "La Prensa Libre"

El dirigente sindical de Quepos, Antonio Zárate, se ha servido informarnos que el 15 de Setiembre pasado los trabajadores celebraron dignamente el día de la Independencia. Para ese efecto, nos dice, Zárate, el Sindicato convocó una Asamblea en el Teatro San Jorge de ese lugar, con la concurrencia de muchos centenares de trabajadores y pueblo en general. Fue todo un éxito.

Sin embargo, nos sigue diciendo el informante, "La Prensa Libre" del 16 de Setiembre publicó una noticia amañada; diciendo que el Jefe Político había disuelto una asamblea de comunistas. Se pone en ridículo el periódico mencionado pues no hubo ninguna intervención de la autoridad y no podía haberla ya que los trabajadores todos y pueblo en general lo que estábamos haciendo era una celebración del

día de la Independencia; exaltando esa fecha y no estábamos como muchos otros señores celebrando con brindis tan seguidos que los ponen fuera de equilibrio. Los trabajadores no hacemos eso.

Para todo el pueblo de Quepos ha sido motivo de comentarios desfavorables la mencionada notilla de "La Prensa Libre". Dicen que es tan falsa la información que ni siquiera hay firma responsable y siguen preguntándose cuál fue la reunión de camaradas que fue disuelta. Yo les pido a los señores de "La Prensa Libre" un poco más de seriedad en sus informaciones. Y estoy seguro, ya que en ese sentido me he dirigido a la dirección de ese periódico, que no publicarán la protesta que les he hecho por esa publicación. Eso demuestra que todo fue una noticia falsa.



**Super - Marquesinas**

**"ARROW"**

**Persianas R. CANET**

**Contiguo al Teatro Capitolio - Teléfono J-4828**

## Preguntas y Respuestas

Lic. Alvaro Montero

### POR QUE SE NECESITA EL FUERO SINDICAL?

Nuestra Constitución Política en el artículo 60 dice:

"Tanto los patronos como los trabajadores podrán sindicalizarse libremente, con el fin exclusivo de obtener y conservar beneficios económicos, sociales o profesionales".

Por otra parte, el Código de Trabajo en su artículo 79, dice que es absolutamente prohibido a los patronos "obligar a los trabajadores cualquiera que sea el medio que se adopte, a retirarse de los sindicatos o grupos legales a que pertenezcan".

A pesar de estas claras disposiciones legales el derecho a la libre sindicalización es violado por los patronos recurriendo al despido de los activistas y dirigentes sindicales. Para proceder en esta forma se amparan en el mismo Código de Trabajo que autoriza mediante el pago de prestaciones de ley y aun sin pagarle nada alegando causa justa de despido.

En este aspecto prevaleció en el legislador el viejo concepto, ya anacrónico, de la "libre contratación o libertad de trabajo" que sólo favorece al patrono porque facilita el despido de los obreros sindicalizados. Hay una contradicción entre el concepto de la "libre contratación" y del derecho a la "libre sindicalización". El derecho a la sindicalización de los trabajadores tiene que estar rodeado de garantías legales para que sea efectivo; de lo contrario es una simple ilusión por más que la Constitución Política lo establezca.

Necesariamente, para que exista libertad de organización sindical tiene que limitarse la facultad de los patronos de despedir a sus trabajadores cuando le viene en gana o le conviene a sus intereses de clase. Esa limitación es la que busca impedir el despido sin causa de los activistas y dirigentes sindicales. Obsérvese que se trata únicamente de impedir el despido sin causa, lo que quiere decir que si un dirigente o activista sindical comete una falta en su trabajo sancionada por la ley sí puede ser despedido. De manera que de modificarse el Código de Trabajo en este sentido, el dirigente o activista sindical tendrá que comportarse muy correctamente en su trabajo para no ser despedido. No se trata, pues, de un privilegio para un grupo de líderes sino de una garantía para que pueda desarrollarse con pujanza el movimiento sindical.

Esta reforma del Código de Trabajo ha sido planteada ya a la Asamblea Legislativa por el diputado Guillermo Vallabos Arce y muy pronto será discutida. Dependerá su aprobación de una movilización que los sindicatos logren hacer en apoyo de esta reforma.

## Jornada de Homenaje a la Revolución China

EN EL DECIMO ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

Del 16 de Setiembre al 1º de Octubre de 1959

**SAN JOSE** 250 vs. Sur del Colegio de Señoritas, Casa N° 1023.

LUNES 28 DE SETIEMBRE a las 7 y 30 de la noche

### CONFERENCIA SOBRE Situación Política de Cuba

Además, los asistentes podrán escuchar una grabación con el discurso sobre el desarme pronunciado por Nikita Jruschov en la Asamblea de las Naciones Unidas.

JUEVES 1º DE OCTUBRE a las 7 y 30 de la noche

## ASAMBLEA POPULAR PROGRAMA

- 1º—Himno de Costa Rica.
- 2º—Himno de la República Popular China.
- 3º—Palabras de explicación.
- 4º—Música folklórica china.
- 5º—"El Sol sale por Oriente". Cuadro lírico, por A. Herrera García.
- 6º—Música popular china.
- 7º—Discurso del Lic. Manuel Mora Valverde.

Nota: Se exhibirán nuevos objetos de arte chinos.

## GUADALUPE-GOICOECHEA

MIÉRCOLES 30 DE SETIEMBRE a las 7.30 de la noche

Conferencia de: EDUARDO MORA VALVERDE

## PUNTARENAS Local: "El Molino"

DOMINGO 27 DE SETIEMBRE a las 2 de la tarde

### CONSTITUCION DEL CIRCULO DE AMIGOS DE CHINA

## ALAJUELA Local: costado sur del Parque Juan Santamaría

DOMINGO 27 DE SETIEMBRE a las 2 de la tarde

Conferencia de ALVARO MONTERO VEGA

## CARTAGO

LUNES 28 DE SETIEMBRE a las 7 y 30 de la noche

Conferencia del Lic. JAIME CERDAS MORA

## SAN RAMON

JUEVES 1º DE OCTUBRE

Conferencia de: CARLOS LUIS FALLAS

## Televisión en Costa Ri...

LA CORRUPCION DE LOS JOVENES

La televisión en los Estados Unidos, México, Cuba, etc., ha sido señalada como uno de los instrumentos más fatales con que se ha ayudado a corromper a la juventud de esos países empujándola por el camino del crimen, del robo, de la prostitución, de la deslealtad, de la frivolidad, etc., etc.

Todos esos males ya los alimentaban, cuando se instaló la televisión, las novelas, el cine, el amarillismo periodístico y el teatro, por ejemplo de los Estados Unidos y México, pero la televisión la ha agravado al difundirlos y promoverlos aun más, pues el receptor se encuentra en la propia casa y en los establecimientos más frecuentados.

EL PROYECTO DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

La Asamblea Legislativa de nuestro país se preparaba para estudiar un proyecto de ley que perseguía el propósito de hacerle frente a esa amenaza, dictando una serie de reglamentaciones; se especuló que podían llegar tales reglamentaciones hasta el establecimiento de un monopolio en manos de la Universidad.

La iniciativa de la Asamblea no cabe duda que tuvo la mejor inspiración y fue recibida por el pueblo con verdadera satisfacción y con un respiro de alivio.

## Tagarotes acaparan...

Se trató el problema de la carretera de Cañas a Upala, que permitirá sacar la enorme cantidad de granos que en este lugar se produce y que no se pueden colocar en los mercados del interior por carencia de medios cómo hacerlo. No escapa a la comprensión de nadie el vigoroso aporte que esta carretera significará para la economía nacional y, por supuesto, para la numerosa población de Upala.

Luego se abordó el problema de la enseñanza. Mejor dicho, el problema escolar, en relación con la necesidad de que con asiento en la cabecera, Upala, se destine un supervisor escolar. Este es un problema muy urgente para la población.

Después se acordó enviar una protesta ante el Señor Presidente de la República contra los acaparadores de tierra en esta región, que no sólo son una amenaza para los agricultores del lugar sino para todo el país.

Posteriormente se nombró una filial de la Liga Cívica-Nacional en Puerto Moravia

NO SE TRATARIA DE UNA MEDIDA SOCIALISTA

No se trataba en ese caso de limitar la iniciativa privada por un afán "socializante" como podrían alegar los afectados, sino una medida de sanidad en un ambiente que debido a la naturaleza misma del régimen económico que vivimos y a la influencia poderosa del exterior, se imponía como una necesidad en favor del hogar, las costumbres sanas y la juventud.

INSTRUMENTO DE CULTURA

La televisión agravará en nuestro medio aun más el mal. Por eso la televisión es una grave amenaza. Y seríamos torpes si creyéramos que para hacerle frente a esa amenaza lo que corresponde es prohibir la televisión. No. La televisión puede ser un instrumento de beneficio para la sociedad, pero si queda bajo la reglamentación que pretende la Asamblea Legislativa darle y si su dirección se pone en manos de pedagogos, de hombres de ciencia y de arte, y no en manos de comerciantes que por el afán de lucro pueden llevar a nuestros hogares esas porquerías sensacionalistas de baja calidad moral, que transmiten los televisores en otros países.

Cañas, integrada por los presidentes de las Juntas Progresistas, y por otras personas, y se pidió al Ministro de Trabajo que haga respetar las leyes sociales y mande inspectores a la zona para que hagan pagar los salarios que estipula la ley.

La Asamblea hizo protesta por la explotación de que es víctima el pueblo por los comerciantes.

En fin se abordaron otros asuntos más que por no extender este informe no señalamos.

Debo agregar que este pueblo está dispuesto a seguir adelante en todas las luchas del pueblo en general. El entusiasmo es grande.

CORRESPONSAL

Nota de la dirección del periódico: Hemos encargado a uno de nuestros redactores que entreviste para el próximo número a uno de los señores que en representación de la Federación Nacional de Juntas Progresistas, asistieron a esta trascendental reunión en Upala.

## A desarme...

rrados, que millones de hombres retornarán a una labor creativa y que las bases militares en territorios extranjeros serán suprimidas". Prepuso además la Unión Soviética que el plan de desarme se lleve a cabo en un plazo de cuatro años.

Es sensacional la proposición soviética. Es la proposición más sensacional de este siglo. Significa la eliminación de las posibilidades de nuevas guerras. Pone de manifiesto esta proposición la seguridad que tiene el socialismo en su poderío económico, presente y futuro, y pone de manifiesto además, que el socialismo es el más decidido defensor de la paz de los pueblos.

Las agencias noticiosas, y los mercaderes de la muerte, han tratado de opacar el plan de paz de la Unión Soviética. Porque ellos no quieren la paz desde luego que la guerra es su mejor fuente de utilidades. Pero las fuerzas de la paz son superiores en el mundo y se impondrán.

## Vecinos de Gofito demandan agua potable

Gofito, 9 de Setbre. de 1959  
Con el ruego de que se sirva dar publicidad en las columnas del Semanario "Adelante" le hago envío de estas líneas que a continuación expongo:

1º—En el Pueblo Civil de Gofito, en la tercer calle, todo el caserío permanece sin agua; en muy raras ocasiones hay en forma, en cambio en otras calles más céntricas llega más cantidad de agua aunque no deja de faltar. Todo este caserío manifiesta inconformidad y enérgicamente eleva su protesta, a fin de que se tomen las medidas pertinentes para que a esta pobre gente se le suministre abundante agua potable durante todas las horas del día.

2º—En finca Limón del Sector de Puerto González Viquez, la maestra se niega a dar clases a ciertos alumnos, por razones injustificadas, lo que viene a suplantarse una discriminación; castiga a los alumnos en forma drástica en vez de enseñarles; el castigo que les aplica es dejarlos encerrados en las aulas de la escuela revueltos hombres y mujeres. Si los padres de estos alumnos protestan, los amenaza con el despido de la finca basada en que su marido es apuntador de la Chiriquí Land Co. Los padres de estos alumnos elevan su más enérgica protesta ante la opinión pública a fin de que se entere del mal trato y del método que emplean ciertos maestros de la Chiriquí Land Co. con los hijos de los trabajadores.

JOSE SOLIS

CORRESPONSAL

# EL Ferrocarril fomenta la desocupación en Puntarenas

El Sindicato de Trabajadores de Agencias Aduanales, plenamente convencido de la actitud absolutista del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico al pretender monopolizar el movimiento de mercaderías que se importan por el puerto de Puntarenas, se ve obligado a hacer de conocimiento público su proceder arbitrario con lo que ha perjudicado enormemente no sólo a los afiliados de nuestro Sindicato sino también al pueblo de Puntarenas.

Desde hace ya mucho tiempo el Ferrocarril ha venido transportando considerable cantidad de mercaderías del Muelle a San José directamente sin que tenga que pasar por la Aduana de Puntarenas. Día a día el Ferrocarril ha ido ensanchando el volumen de transporte de estas mercaderías y hasta se ha dado el caso de atrasar la descarga de mercaderías que vienen consignadas a otras Agencias Aduanales para darle preferencia a las que el Ferrocarril se propone transportar.

En varias oportunidades nos hemos dirigido a distintos organismos con el propósito de conjurar la desocupación que el Ferrocarril fomenta con esta manera de proceder. Ultimamente nos permitimos solicitar la ayuda del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, pero hasta el momento sus gestiones no han tenido resultados satisfactorios. Por el contrario, ahora el Ferrocarril trata de legalizar esta práctica mediante un proyecto de ley que pronto habrá de conocer la Asamblea Legislativa. Si tal ley fuese promulgada, serán lanzados a la desocupación cientos de trabajadores y como consecuencia lógica, cientos de hogares serán privados del pan, cometiéndose así, la más grande de las injusticias. Pero si analizamos a fondo el problema nos daremos cuenta de que afectará también a diferentes sectores de la población porteña.

## A QUE OTROS SECTORES AFECTARA LA LEY

En primer lugar afectará no solamente a los simples trabajadores, sino también a muchos empleados de oficina.

Afectará de manera considerable al comercio local, ya que dejarán de circular semanalmente varios milles de colones equivalente al monto de los salarios que actualmente devengan los empleados de aduana.

Se perjudicará la Municipalidad porteña por cuanto dejará de percibir el porcentaje que le corresponde por el impuesto ad-valorem que actualmente se paga en la Aduana de Puntarenas.

Serán perjudicadas, además, las empresas de transportes por carretera que mantienen a gran número de trabajadores y empleados.

Esto es, a grandes rasgos, el problema que nos ha creado el Ferrocarril con su injusto proceder. Su actitud como institución autónoma por los costarricenses todos, debiera ser un beneficio del pueblo y no en favor de un puñado de importadores millonarios.

Pedimos la colaboración de la ciudadanía, el comercio, la Municipalidad y la diputación porteñas, así como la de las demás organizaciones obreras para que sin distinciones políticas de ninguna especie, nos ayuden a resolver nuestra difícil situación.

Los colones que se deje de pagar a humildes trabajadores con el propósito de aumentar los millones de cuatro grandes importadores, se traducirán en hambre y miseria para un gran sector del pueblo de Puntarenas.

JUNTA DIRECTIVA DEL SINDICATO DE TRABAJADORES DE AGENCIAS ADUANALES

## Nacionalizar el Fe...

### LAS VOCES DE LOS ACOMPLEJADOS

Una de las voces que se han levantado contra esa iniciativa de nacionalización, afirma que nunca el Estado se encontrará en condiciones de administrar mejor una empresa que una sociedad de capital particular, especialmente como ésta en que existe capital extranjero. Quienes así razonan o actúan con completa ignorancia de la realidad o proceden de mala fe.

Precisamente el sistema ferroviario que hoy conecta el Océano Pacífico con el Océano Atlántico es el mejor mentís a ese infame argumento.

### PROPIEDAD IMPERIALISTA Y PROPIEDAD NACIONAL

El Ferrocarril al Atlántico pertenece a un monopolio imperialista y el Ferrocarril al Pacífico pertenece al Estado. Pues bien, el primero opera con tarifas el doble más elevadas, para cubrir un trayecto semejante al que cubre el ferrocarril nacional. Pero además de cobrar el doble, el servicio es muy inferior. Es suficiente con hacer un corto viaje a cualquier punto situado en el trayecto al Atlántico para darse cuenta del pésimo servicio que presta la Northern. Esta empresa extranjera no usa como la del Estado combustible eléctrico y en consecuencia los trenes son mucho más lentos,

por lo que ahora el tráfico aéreo está tomando mayor y obligado incremento. La tapicería de los carros de pasajeros es una solemne porquería. No queda un solo vagón con asientos ya no digamos decentes, por lo menos conservados con un mínimo aseo.

No cabe duda de que al pasar el Ferrocarril al Atlántico a manos nacionales el servicio mejorará notablemente y la economía del país mejorará también.

### EL CONTRATO ESTA A PUNTO DE VENCER

Por otra parte tenemos entendido que el contrato firmado con la Northern está a punto de vencer y de acuerdo con el mismo todas las instalaciones deberán pasar a manos del Estado.

En esas condiciones la nacionalización del sistema de comunicaciones al Atlántico no obligaría al Estado a adoptar medidas drásticas. Sencillamente se trata de que el Estado se mantenga firme exigiendo a la Northern que cumpla con su deber.

Pero es claro que la nacionalización del Ferrocarril al Atlántico es una necesidad y que el Gobierno que formalice tal nacionalización pasará a la historia con el galardón de haber contribuido de verdad a la independencia nacional y de haber dado un paso de positivo beneficio para la economía del país.

## Diputado de Ar...

Pero varios diputados ya habían anunciado que de producirse esa declaración del diputado "argelino", ellos se le enfrentarían y denunciarían los campos de concentración que ha establecido el gobierno francés en aquel lugar, tan salvajes como los de Hitler, y los atropellos a que el gobierno francés somete a ese pueblo colonial. Además

anunciaron que defenderían la causa justa y noble del pueblo argelino.

El diputado prefirió, en vez de pronunciar su discurso, ingerir algunos cuantos whisky y .... agradecer la atención.

Es decir, que vino por lana, pero para no salir trasquilado mejor no cumplió su misión.

## PULPERIA LAIKA

— DE —

ALBERTO MENA MENA

PUERTO CORTES

Abarrotes y artículos de primera necesidad

## Criminal comercio con trabajadores nicas

EMPRESARIOS DE ZAPATERIA LOS MANTIENEN EN CONDICIONES DE ESCLAVITUD PARA EXPLOTARLOS AL MAXIMO

Nuestro país está siendo teatro de un comercio criminal e inhumano con obreros zapateros traídos de Nicaragua. Estos obreros son traídos al país por industriales de zapaterías costarricenses y nicas que los hacen pasar como turistas. Una vez en Costa Rica los trasladan a ciertas casas en donde los instalan para que trabajen y vivan casi como esclavos. De esas casas no pueden salir porque los amenazan con acusarlos a Seguridad Pública; allí comen y duermen tirados en el piso; el día de pago el propio patrón les lleva aguardiente para que se emborrachen y gasten así su dinero, pues no les conviene que guarden dinero.

PARA ELLOS NO EXISTE CODIGO DE TRABAJO.

Para estos trabajadores no existe ni por asomo la protección de las leyes de trabajo: no son asegurados ni contra enfermedad ni contra accidentes de trabajo; no se les pagan las horas extra trabajadas; no tienen día libre ni se les pagan los días feriados de ley. Y lo peor es que no ganan el salario mínimo fijado por el Consejo Nacional de Salarios. Cuando alguno de ellos reclama, lo hacen víctima del chantaje amenazándolo con denunciarlo a las autoridades de Seguridad Pública para que sea multado y expulsado del país.

Para mantener esta explo-

tación inhumana y así burlarse de los Inspectores de Trabajo hay empresarios de éstos que tienen más de una casa alquilada para trasladarlos rápidamente de un lugar a otro a fin de que no sean descubiertos. Incluso hay uno de estos patronos que tiene una especie de subterráneo donde los esconde cuando llega uno de estos inspectores.

SE LES HACE COSTARRICENSES FRAUDULENTAMENTE

Obra en nuestro poder información muy concreta que revela que a muchos de estos obreros nicas se les ha inscrito en el Registro Civil como costarricenses por nacimiento, por medio de documentos falsos, y en esta forma se les dota de cédula de identidad como nacionales. Además del fraude que se está haciendo ya en grandes proporciones, también se les explota cobrándoles hasta quinientos colones por "hacerles" costarricenses en cuestión de horas. En unos casos se adultera una constancia de bautismo de cualquier parroquia obtenida por quien sabe qué medios de los propios expedientes del Registro Civil y se hace una declaración de nacimiento falsa. En otros casos simplemente logran obtener una constancia de nacimiento del Registro Civil totalmente ficticia y así solicitan la cédula de identidad.

La cédula como costarricense para los obreros nicaragüenses es inútil porque puede ser anulada en cualquier momento y hasta puede dar base para que se les acuse como cómplices de delitos electorales. Se ha dado el caso de que a algunos de estos nicas ha llegado un supuesto detective a decómisarles su cédula de costarricenses y luego les pide más dinero para devolvérsela.

DEBE PONERSE COTO A ESTE COMERCIO INMORAL

Es necesario que el Gobierno ponga coto a este comercio que hace pensar en los tiempos de la esclavitud. Pero debe impedirse tal comercio sin perjudicar a los trabajadores nicaragüenses que de un modo o de otro, bien o mal se encuentran trabajando en nuestro país. Pensamos nosotros y así lo demandamos, que debe legalizarse la situación de todos los obreros nicaragüenses dándoles su correspondiente permiso de residencia y que por otro lado el Ministerio de Trabajo debe actuar con gran energía para colocar a esos trabajadores en condiciones de igualdad con los costarricenses tanto en cuanto a las leyes sociales como en cuanto a salarios. Por otra parte, pensamos nosotros que al empresario que ejerza este comercio criminal debe castigársele y si es extranjero debe expulsársele inmediatamente del país.

## Rectificamos Información que afecta a la Universidad

En el número de la semana anterior publicamos una nota en la que acusábamos a las autoridades universitarias de debilidad frente al imperialismo, por haber permitido un compromiso de la ICA con la Universidad de Lousiana, bajo el pretexto de obtener "asistencia técnica" para la Escuela de Medicina de nuestro país.

La alarma nuestra se debió a que la tal "asistencia" técnica de las instituciones norteamericanas son formas disfrazadas de intervención extranjera en nuestros asuntos

Pero investigando mejor esta denuncia hemos llegado a la conclusión de que fuimos mal informados, porque no se ha suscrito ningún compromiso y menos que le impida a nuestra Universidad aprovechar la ayuda y el consejo que están en capacidad de prestar entidades universitarias que no sirven los intereses imperialistas.

Con la honradez periodística que nos caracteriza, hacemos ante nuestros lectores la rectificación del caso.

## Sugieren Encuentro de Mujeres del Caribe

Doña María A. de Mata nos ha entregado la siguiente resolución aprobada por el Encuentro Nacional de Mujeres, celebrado recientemente:

Las mujeres reunidas en el ENCUENTRO NACIONAL, consideramos que es urgente un mayor acercamiento de todas las organizaciones femeninas para unir y nuestra acción en la

defensa de nuestros derechos, por el bienestar de todos los hogares y por el progreso de todos los pueblos.

Creemos que los problemas sociales, políticos y económicos de nuestros pueblos, reclaman ya la participación más activa y organizada de todas las mujeres nuestro pensamiento dispuestas a defender

sus derechos como madres, como ciudadanas y como mujeres trabajadoras.

Al efecto acordamos:

Promover la aceleración de un ENCUENTRO INTERNACIONAL DE MUJERES DE LA ZONA DEL CARIBE, que deberá celebrarse el 15 de Setiembre de 1960 en uno de los países de esta zona.

Puntos  
sobre las  
íes... de

adelante

## ENSALADA

En cuanto Jruschov propuso el plan de desarme universal algunos periodistas consideraron que estaban en el deber de atacarlo. Don Guido Fernández, en su columna, lo consideró intrascendente. El columnista de "La Prensa Libre", lo calificó de patraña. Pero el Secretario de Estado Herter y Winston Churchill piensan de otra manera. Han declarado que se trata de una proposición muy importante que reclama estudio.

0:10

Los señores diputados continúan discutiendo el Plan de Fomento Económico. El público tiene la sensación de que van a llover millones hasta convertir en Jauja a este pequeño país nuestro. Refundiciones, créditos, carreteras, caminos vecinales, edificios, nacionalizaciones. Todo eso se planea y se ofrece.

0:10

Sin embargo todo es construcción sobre arena. Se trata de una montaña de papel y de buenas intenciones. Fuera de la refundición de una parte de la deuda interna, lo demás es música celestial. Los dineros para créditos y otras cosas dependen de que se vendan setenta millones de bonos. Y los dineros para carreteras que se están peleando y reparando no existen, se formarán en el curso de 16 años con una hipotética contribución del Estado.

## Exigen Comprar Revista Reaccionaria

Es una denuncia de un estudiante universitario

Nos hemos enterado de una práctica que está por implantarse en la Universidad de Costa Rica, la cual ha despertado la protesta de los universitarios. Ellos consideran, y les sobra razón para ello, que de seguirse llevando a cabo perjudicará la autonomía de la U. y podrá traer como consecuencia, o que una fuerza extraña sea la que decida el material de estudio que deba usarse, o que se convierta la institución en un mercado donde esa fuerza logre desarrollar un buen nivel de ventas.

Concretamente nos referimos al pedido expreso que ha hecho la Cátedra de Sociología, a los alumnos que deban rendir pruebas a la semana, para que compren la Revista "Aros", cuyo número segundo está circulando en la Universidad.

No entramos a analizar el artículo de Aros que pide la Cátedra: no es lo que criticamos ni lo que nos preocupa. Lo que sí criticamos y sí nos preocupa es el procedimiento seguido para aumentar el volumen de venta de la publicación en referencia. A simple vista resalta que la revista va a batir el récord de circulación con este número, y con los sucesivos si continúan el sistema, ya que todos los alumnos que cursan la asignatura —que son muchos— deben comprar el ejemplar para ganar su prueba.

Denunciamos enfáticamente el procedimiento, ya que él, indiscutiblemente, es perjudicial para la Universidad y para los universitarios. A la primera hojeada de cualquiera de los dos números se adivinan los móviles que sigue la publicación a que nos referimos. Su objetivo primordial se encuentra palpable en la mayoría de las páginas de la revista, cual es, el de confundir a los estudiantes, siguiendo normas de política sistemática usada corrientemente y a diario por la Embajada Americana.

No extraña que se haya aprovechado a estudiantes universitarios entusiastas para que aparezcan como directores de la Revista. Indiscutiblemente que éstos, en su afán cultural e inquieto, no se han dado cuenta de la labor que desempeñan. Para la distribución de la Revista, además, se ha usado a los representantes de cada año, cuya labor debe ser siempre de cooperación y de vínculo entre las autoridades universitarias y los alumnos y entre éstos y el Consejo Estudiantil y no ser agentes de ventas de una publicación de carácter comercial cuyo derrotero es confundir a los estudiantes.

Denunciamos el sistema, por los puntos expuestos. No es de extrañar que mañana, si se continúa con ese sistema burdo, se recomiende y se exija a los estudiantes la compra, para aprovechar material para examen, de los ejemplares mensuales de Selecciones o las Aventuras de Superman o del Gato Félix.